

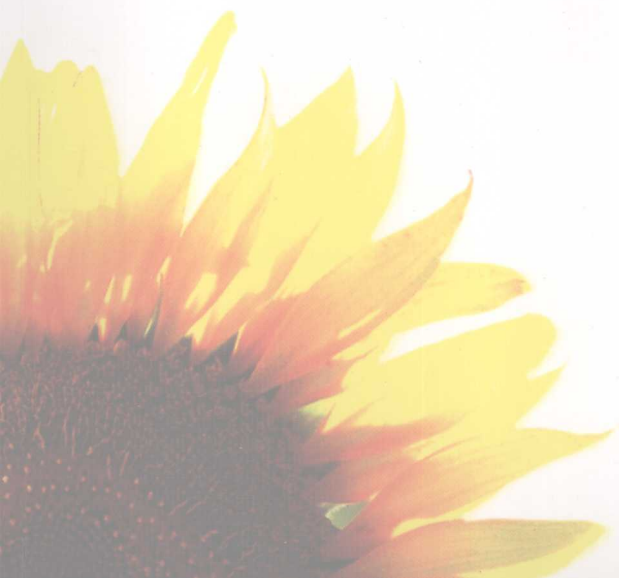
LOVE

夫妻之爱

LIFE FOR EVERY
MARRIED COUPLE

作者 艾德·惠特

翻译 严彩秀



成都时代出版社

艾德·惠特
著
严彩秀
译

夫妻之
爱

LOVE LIFE FOR EVERY MARRIED COUPLE

成都时代出版社

图书在版编目(CIP)数据

夫妻之爱/(美)艾德·惠特著;严彩秀译. —成都:成都时代出版社,2006.9

书名原文:Love Life for Every Married Couple

ISBN 7-80705-323-2

I. 夫... II. ①艾...②严... III. 婚姻—问题—研究 IV. C913.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 113209 号

Love Life For Every Married Couple by ED. Wheat, MD.

Copyright © 1980 by ED. Wheat, MD.

This edition arranged with Glory Press

Through AGECO Culture Development Inc.

国际简体中文版权授权:爱及特教育机构(American

Growth Educational Consulting Organization INC)

夫妻之爱

作 者 艾德·惠特(美)

翻 译 严彩秀

责任编辑 李亚林

装帧设计 胡 杨

出版发行 成都时代出版社

地 址 成都市庆云南街 19 号

邮政编码 610017

电 话 (028)86619530 86613762(编辑部) 86615250(发行部)

印 制 四川锦祝印务有限公司

成品尺寸 210mm×148mm

印 张 8.5

字 数 190 千字

版 次 2006 年 11 月第 1 版

印 次 2006 年 11 月第 1 次印刷

定 价 28.00 元

书 号 ISBN 7-80705-323-2/C·2

610061

四川成都川大西区邮政局 60 号信箱
香柏木书友会

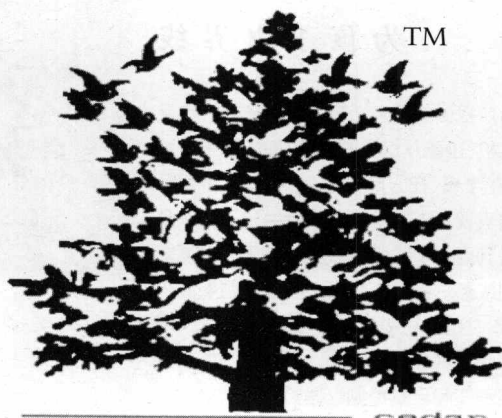
地址：

邮编：

E-mail：

电话：

耶和華如此說：“我要將香柏樹梢掙去栽上，就是从尽尖的嫩枝中折一嫩枝，栽于极高的山上，在以色列高处的山栽上，它就生枝子、结果子，成为佳美的香柏树，各类飞鸟都必宿在其下，就是宿在枝子的荫下。”



香柏木

Daily
Celebration

花香满径

〔爱尔兰〕巴克莱博士 著
Dr. William Barclay
余也鲁 译

〔爱尔兰〕巴克莱博士 著

吴苏心美 译

作家出版社

开本:32开

定价:23.00元

ISBN 7-5063-0783-9/I·782

为孩子立界线

本书所提供的原则适用于各种情况:你无需身处危机,也能从这本书获益。你的孩子可能在家里、在学校、在人际关系上,都有配合他年龄的成熟表现;本书可帮你确定当孩子从一个年龄层进到另一个阶段并且步向成年时,能够持续迈向成熟。在为父母上面临问题和危机的人,这本书也会对他们有所帮助。每个作父母的都会面临教养子女的问题,而有些问题主要围绕在负责任和自我控制这些方面。

花香满径 馨香的文字

道德伦理、理想抱负、人际关系……诸如此类的人生哲学,可说是人世间一个永恒的话题。古今中外,谈论人生的书籍汗牛充栋,而圣经学者巴克莱博士所著的小品文集《花香满径》,能在这众多书籍中,以他特有的馨香感动世界各国亿万读者的心灵,其奥妙在于,他没有宣扬功利主义的人生哲学,也没有夸张虚妄的个人经验。用余也鲁博士的话说,《花香满径》的作者不是在说自己的处世原则,而是在见证他所坚信的真理。

当你人生的旅途遭遇解不开的心结,我建议你读一读《花香满径》,愿那一丝沁人心脾的芳香,能在这荆棘丛生的路途上,给你一点安慰。



(美)克劳德/汤森德 著

吴苏心美 译

民族出版社

开本:32开

定价:26.00元

ISBN 7-105-06611-3/G·1331



从零岁开始(第一集)

初为人母/人父的你是否担心对即将来临的小生命无所适从,是否被新降生的宝宝弄得精疲力竭?这本书会提供给你育儿的智慧、常识与信心!

本书教你轻轻松松地养育一个健康、快乐的宝宝;让你的家庭因为孩子的加入而更加和谐、幸福。

艾盖瑞/贝南罗特 医学博士 合著

林慧贞 译

广东经济出版社

开本:32开

定价:18.00元

ISBN 7-8072-048-4/G.240



从零岁开始(第二集)

对于五到十五个月大的宝宝而言,每一天都充满了感官上的刺激与学习上的挑战。身为父母,你可能已经了解到,孩子今天发展的模式将会影响他的一生。而你可能不了解的是,有些正面、主动的步骤可以用来帮助孩子形成正确的学习模式,为他以后的发展奠定稳固的基础。

你可以善加利用这本书,学习有效的方法,以树立稳固、基本的育儿理念。

艾盖瑞/贝南罗特 医学博士 合著

林慧贞 译

广东经济出版社

开本:32开

定价:18.00元

ISBN 7-8072-048-4/G.240

香 柏 木 书 友 会 回执卡

感谢您购买本书,我们希望您把您的感想与体会寄给我们,让我们一同分享;并请您填好此卡寄回或采用其他方式回告我们,您的意见将是我们以后出版、销售更多好书的参考;我们将有机会向您提供最新出版信息和各项服务。

请将下表填妥寄回:

您购买的书名: _____

您购买图书的书店: _____ 省 _____ 市 _____ 书店

姓名: _____ 性别: 男 _____ 女 _____

年龄: 20 岁以下 _____ 20~25 岁 _____ 25~30 岁 _____

30~35 岁 _____ 35~50 岁 _____ 50 岁以上 _____

文化程度:

高中 _____ 大专 _____ 或本科硕士 _____

职业:

机关 _____ 传媒 _____ 商业 _____ 工业 _____

教育 _____ 学生 _____ 服务 _____ 其他 _____

您从何处得知这本书:

逛书店 _____ 广告书讯 _____ 朋友介绍 _____

其他 _____ 报纸, 杂志报道 _____

您购买本书的理由:

书名吸引 _____ 内容吸引 _____ 作者知名度 _____

朋友推荐 _____ 封面吸引 _____ 价格合理 _____

您对本书的评价:

装帧设计: 很好 _____ 一般 _____ 不好 _____

印刷质量: 很好 _____ 一般 _____ 不好 _____

图书内容: 很好 _____ 一般 _____ 不好 _____

书 名: 很好 _____ 一般 _____ 不好 _____

您对此类图书: 经常购买 _____ 偶尔购买 _____ 初次购买 _____

您经常去的网站: _____

您经常阅读的报纸: _____

您经常阅读的杂志: _____

您对我们的建议: _____

您想推荐的好书: _____

如 有 任 何 问 题 与 要 求 请 与 我 们 联 系!

电子邮件: regentbookstore@yahoo.com.cn

网络在线: regentbookstore@hotmail.com

联系电话: (0)13882138698 马晓波

关于作者

LOVE LIFE FOR EVERY MARRIED COUPLE

本书作者艾德·惠特医生 (ED. Wheat, MD) 是一个专业的性治疗师和婚姻问题专家，也是美国著名的心理辅导专家。

由于他临床经验丰富，专业训练严格，文化功底深厚，使得他著录的书籍和录音带数十年来都名列全美畅销书的排行榜。他在各地举办的婚姻辅导讲座，也都激起热烈的反响。本书是他所有作品中有关婚姻方面最精彩的一本。

关于本书(前言)

人生最大的快乐,最深的满足,最强烈的进取心,以及内心深处的宁静和安全感,都来自于一个充满爱的家庭;而使一个家庭充满爱的先决条件,就是必须要有一对彼此相爱的夫妻。因此,夫妻关系在所有的人类关系中,是最亲密最重要的。

可是,在大多数中国人的眼里,却常常以为人类最亲密的关系是血缘关系。因此,父母、兄弟姐妹、儿女才是我们生活中的最爱,而夫妻则不那么重要。我常听人说,如果在妻子和母亲中间只能选择一个,大多数中国人的习惯当然是选择母亲,因为母亲只有一个,不能改变,而太太却可以换。但是若我们仔细思考,便会对我们的习惯选择产生怀疑。人类最珍贵的关系到底是什么样的关系呢?有些亲密关系是借着血缘而生,是天生的;而唯有夫妻,他们很有可能是八竿子都打不着边的两个人,却因为爱,生活在了同一屋檐下,走到了一起。从完全毫无关系发展出一种人类中最值得称赞的爱,在这种关系中的两个人,难道还不值得彼此珍惜对方吗?因此,人类最亲密的关系应该是夫妻关系,它比血缘关系更重要。

在西方文化传统里，夫妻关系就超过任何血缘关系，包括父母。因为，“人要离开父母，与妻子连合，二人成为一体”。夫妻之间可以赤身露体，彼此坦诚接受而毫无惧怕，你属于我，我属于你。因此，对于习惯了传统文化对夫妻关系的看法的中国读者来讲，了解一下西方人对于婚姻的传统看法，或许不无裨益。

不仅如此，由于彼此分享快乐、分担痛苦是每一对夫妻所追求的理想境界，也是夫妻关系中的最高境界。因此，单单为了实现这一理想，重新反省一下夫妻关系，也是很有必要的。可惜的是，在现实生活中，许多婚姻总是得不到这份快乐，因此，对于这些失意的夫妻来讲，重新反省所有的人类关系中夫妻关系的性质，就更加应该。

惠特医生，他不仅是一位杰出的家庭医师，也是一位婚姻问题咨询专家，他曾经帮助许多婚姻触礁的夫妻重修旧好而相爱逾恒。在本书中，他不仅从西方文化传统的角度深入地说明了婚姻中的五种爱——性爱、浪漫的爱、相依相属之爱、友谊之爱以及无条件的爱，同时他还提出实际有效的方法来解决问题，为每一桩婚姻开了一帖良药，好让读者能依循智慧与劝勉，缔结美满、温馨、巩固的姻缘。因此，相信本书是值得你一读的。

晏茵文

作者自序

二十五年前,当我开始在阿肯萨斯州春谷市的一个美丽小社区里开业行医时,我从来没有想到有一天自己会获得性治疗师和婚姻咨询专家的执业资格。

但我不久就发现,身为家庭医生,除了医病之外,还得处理许多非医学所能解决的问题。为了帮助我的病人解决层出不穷的家庭纠纷,我决心在婚姻问题咨询上多下一点工夫。

然后,大约在二十年前,一位关心我的病人帮助我改变了观念。从此,我便开始倾出全部生命去学习为人夫、为人父的智慧职责,并尽我所能地将这些原则付诸实践。付出这一切所换来的成果,是出乎我意料、远超过我所求所想的。

今天我有幸能根据所学到的医学观

点,辅导来自世界各地的人们解决爱情、性及婚姻的各种问题,那都是因过去的经历给予的恩赐。我所出版发行的文字材料、录音带,在各地所举办的讲座,都激起热烈的反响,信件雪片般飞来,私下前来求助的人络绎不绝。我发现人们最关注的问题,不是性,而是爱,或缺乏爱、渴望爱的烦恼与痛苦。

有一个星期,我就连续地接到读者如下的倾诉:

一位远在非洲的读者写信问道:“有没有什么方法,能让夫妻学会彼此相爱?”

一对夫妇打电话来,沉痛而又茫然地说:“我们已经结婚,但是根本不相爱,我们都信奉上帝的教诲,不愿采取离婚的下策,请问我们该怎么办?”

一位离了婚的年轻人前来找我交流:“我知道我应该回到妻子的身边,但坦白地说,我根本不喜欢她,从来不曾喜欢过她。”

一位讲道人的太太写信来说:“我已伤心失望到极点。”

一位女士向我坦承:“我先生不认为我们两人之间可能再重燃爱火。我不知道我们是否有能力改变这一切!”

我与这些人分享的经验 and 信心,也是我即将与你们分享的经验 and 信心,那就是:你和你的配偶绝对能享受刺激的爱情,甚至比任何言情小说或电影所刻画的那种浪漫故事更美妙精彩,条件是你必须按照特定的方式去发展它。

本书所提出的许多原则，都是我亲身试验证明过的。在我的观念发生改变的前两年，正是我的婚姻生活最低潮的时期。我的爱妻凯伊和三个女儿对有关信仰的教导及我都很冷淡（我敢说她们当时一定很奇怪：她们的丈夫和父亲到底发生了什么事，怎么有如此一百八十度的大转变），我很庆幸自己曾多次体会过长期被拒绝的心碎经验。我发现我这做丈夫的，应该无条件地去爱妻子。有好几次，我觉得我无法爱她，因她排斥我，即使是沉默、彬彬有礼地抗拒，都使我难以忍受，但我仍为了顺服而表现出了最大的爱心。我发现当我实践《圣经》所指导的原则，学习真诚地爱妻子时，这种责任和义务就逐渐变成一种享受。顺服使我穿上了喜乐的灿烂彩衣！

当我逐渐学会遵从教导，做个称职的丈夫时，正如我所预料的那样，我的妻子也慢慢有了反应。这是人之常情。等她自己也开始乐意接受指导而不是以个人的心意为指导之后，我们终于品尝到了在创世之初即已设计好的那种甜美的夫妻之爱的快乐。我们真真实实地相恋，且从第一手的经验领悟到：造物主为每一对认真顺服的夫妻都预备了一份植根于灵魂深处的浪漫爱情，这是真的。

这种基于相互委身所生发的爱情，远比我们以前所拥有的不知丰富多少倍。浪漫的激情、友谊的愉悦、相属的安宁、亲昵的甜蜜——凡本书所涉及的各层面之爱，都成为我们婚姻的一部分。并不是因为凯伊和我有什么特别的地

方(显然,几乎没有人会把我这个中年医生和他的妻子纳入世界上最伟大的情人录里面),但我所要强调的重点乃是:适用于我们婚姻的原则,也适用于你。这些原则所以这么有效,只因它们是几千年的智慧的总结。

我们深深盼望你们能好好利用此书,不仅以之维系你们的婚姻,更学习彼此相爱,使你们夫妻的感情一天比一天美妙深厚。

人所当依循的感情原则应当是造物主的话语。你的理智能在《圣经》原则指引下,以生命所赋予的智慧塑造夫妻的关系。

你们作丈夫的,要爱你们的妻子,要用水藉着道把教会洗净,成为圣洁,可以献给自己,作个荣耀的肢体,毫无玷污、皱纹等类的病,乃是圣洁没有瑕疵的。丈夫也当照样爱妻子,如同爱自己的身子,总是保养顾惜,因我们是他身上的肢体。为这个缘故,人要离开父母,与妻子连合,二人成为一体。这是极大的奥秘。

然而你们各人都当爱妻子,如同爱自己一样。妻子也当敬重她的丈夫。

目 录

夫妻之爱

关于作者

关于本书(前言)

作者自序

1. 爱情:你也能拥有 (1)
爱情的定义/婚姻的写照/婚姻的奇迹
2. 发现:错与对 (9)
男女有别是天意/设立婚姻是为解决人类的第一个难题——寂寞/婚姻的设立乃是为给人带来幸福快乐,而非忧愁痛苦/婚姻之始,男女必须先撇开其他的人际关系,以便建立一种亲密恒久的夫妻关系/婚姻需要夫妇一辈子结合在一起,永不分离/婚姻意指完全的合一,包括肉体亲密的结合
3. 此计划还行得通吗 (23)
离婚是理所当然的解决办法吗/对结婚及离婚的态度
4. 爱:解开奥秘 (35)
混淆的印象/根据个人的经验所推出的错误结论/基于文化背景的影响而产生的错误推理/爱是理性的,不是非理性的/爱是必须倾全力去学习的一门艺术/爱是一种由意志控制的积极力量/当我们学会去付出爱,就能不断产生爱

5. 五种爱的方式 (49)
Epithumia—性爱/Eros—浪漫的爱/
Storge—相依相属之爱/Phileo—友谊之爱/
Agape—无条件的爱
6. 夫妻的性爱 (61)
健全、可靠的医学知识/性爱观/正确的性关系
7. 浪漫的爱——刺激的因素 (79)
浪漫之爱能推动我们发挥潜能到极致/运用想象力去恋爱/从过去、现在或未来的憧憬里抽取一段浪漫的感觉/酝酿正确的感情气氛/目光的接触/澄清浪漫之爱
8. 相依相属之爱 (93)
实际的合一/支持的忠诚/彼此信任/情感的庇护所/令人安适的熟稔
9. 成为最好的朋友 (103)
如何爱护配偶/夫妻间的友谊之爱/友情的主要成分/友谊的三个层次
10. 无条件的爱 (119)
立定心志,向配偶表示无条件永远爱他(她)/加深对配偶的认识,为他(她)谋求最大的福祉/尽己所能地付出,甚至把整个生命都投进去
11. 相爱不渝的秘诀(致新婚者) (131)
发展亲密关系/婚姻之爱的绳索/肉体的接触/情感的接触/心智的接触/灵魂的接触

12. 爱的典范 (155)
《雅歌》——婚姻宝鉴/所罗门与书拉密/文学
史上最美丽的一首歌
13. 美满婚姻的处方笺 (181)
祝福/造就/分享/接触/关于接触的二十五
项建议/关于分享的创造性看法/九种互相造
就的方法/有关祝福的教训
14. 除去障碍 (199)
步骤一:决意宽恕/步骤二:改变你的行为模
式/步骤三:心意更新
15. 如何独力挽救你的婚姻 (209)
理清你的思路/稳定你的情绪/学习去爱/预
备迎接最恶劣的处境/准备尽力做到“完美”/
要有被拒绝的心理准备/何西阿的爱情故事
16. 改变的资源 (245)
至极之爱/生命是至极之爱的唯一源头/不能
或不肯